

Zahlungsempfänger / Creditor's name: Gemeinde Patersdorf Martinsplatz 10 94265 Patersdorf  
Gläubiger-Identifikationsnummer/ Creditor Identifier:

FAD / Mandatsreferenz / Mandate reference

## SEPA-Lastschriftmandat

Ich ermächtige/Wir ermächtigen den Zahlungsempfänger (Name siehe oben), Zahlungen von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von dem Zahlungsempfänger (Name siehe oben) auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

### Hinweise:

Ich kann/Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Meine/ Unsere Rechte zu dem obigen Mandat sind in einem Merkblatt enthalten, das ich/ wir von meinem/ unserem Kreditinstitut erhalten kann/ können.

## SEPA Direct Debit Mandate

By signing this mandate form, you authorise Gemeinde Patersdorf to send instructions to your bank to debit your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from Gemeinde Patersdorf.

### Notes:

As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.

Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.

Name des Kontoinhabers  
/ Name of the debtor(s)

Name und Vorname / name and first name

Anschrift des Kontoinhabers  
/ Your address

Straße / street name

Hausnummer / street nr

Postleitzahl / postal code

Ort / city

Land / country

Kreditinstitut  
/ Name of bank

Name und Ort / name and city

Konto  
/ Your account number

BIC (Business Identifier Code)

IBAN (International Bank Account Number)

Unterschrift(en)  
/ Signature(s)

Ort / location

Datum / date

Unterschrift(en) / signature(s)

gilt nur für

Grundsteuer

Gewerbesteuer

Hundesteuer

Fremdenverkehrsbeitrag

Straßenreinigung

Wasser/Kanal

Abfallbeseitigung

Bitte zurücksenden an  
please return to:

Gemeinde Patersdorf  
Martinsplatz 10  
94265 Patersdorf